

Elektronikus útdíjfizető fedélzeti egység

Telepítési kézikönyv

Célközönség és kötelezettségek

Ez a kézikönyv az eszköz telepítésére engedéllyel rendelkező beépítők (autóvillamossági szakemberek) számára készült. Tartalmaz minden, az eszköz biztonságos körülmények között történő telepítéséhez szükséges információt; a kézikönyvet az eszköz teljes élettartama alatt meg kell őrizni és hozzáférhetővé kell tenni.

Az eszköz használatával kapcsolatos információkért tanulmányozza a készülékkel együtt szállított Felhasználói kézikönyvet.

A kézikönyv adatai

Eszköz: K1 Telepass SAT – modell ETOLLKITL
Cím: Telepítési kézikönyv
Kód és kiadás: v. 1.1
Nyomtatás hava és éve: GIU 2024
Kézikönyv típus: az eredeti használati utasítások fordítása

Szervizszolgálat

Működési rendellenesség vagy meghibásodás esetén lépjen közvetlen kapcsolatba a szolgáltatóval. Az eszköz megfelelő telepítésének ellenőrzéséhez tanulmányozza "Ellenőrizze a telepítést a Self Test Tool (Öntesztelő Eszköz) segítségével".

Jótállás

A jótállásra vonatkozó részletes információkért tanulmányozza a szolgáltatási szerződést és lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.

A felelősség korlátozása

Telepass SpA nem felel az alábbiakért.

- A garanciális beavatkozások, javítások és más, a termékkel kapcsolatos károk megtérítése abban az esetben, ha az Telepass SpA által elvégzett vizsgálatok igazolják, hogy az alkatrészeit nem megfelelően használták, tárolták telepítették, karbantartották, vagy azok szennyezés, visszaélés, nem rendeltetésszerű használat, módosítás és nem megfelelő javítások tárgyát képezték.
- A terméknek a jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő feltételek mellett használatból vagy a kézikönyv hibáiból vagy hiányosságaiából, nyomdai és helyesírási hibáiból eredő közvetlen és közvetett személyi és anyagi károk megtérítése.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A biztonságos üzemeltetés érdekében minden esetben olvassa el ezt a fejezetet.

Biztonsági üzenetek

A jelen dokumentumban előforduló biztonsági üzenetek:



VIGYÁZAT! Egy veszélyes helyzetet jelöl, amely nem kiküszöbölve enyhe sérülésekkel járhat.

FIGYELMEZTETÉS: Olyan kötelezettségeket jelöl, melyek elmulasztása a termék sérülésével, károsodásával járhat.

Fontos figyelmeztetések

Ez a készülék megfelel a hatályos biztonsági előírásoknak. Nem megfelelő használat vagy beépítés személyi és anyagi károkat okozhat. Az eszközön beavatkozó személynek a villamos berendezéseken való munkavégzés során általánosan elfogadott technikákat kell alkalmaznia. Tartsa gyermekektől távol.

Az eszköz használata csak a villamos védelemmel ellátott járműben lehetséges.

A telepítéssel, használattal és karbantartással kapcsolatos figyelmeztetések

Áramütés kockázata



A jármű akkumulátora lekapcsolt gyújtás mellett is feszültség alatt van!

Vegye figyelembe a műszaki adatoknál szereplő feszültség határokat és a jármű gyártójának előírásait és a tápkábelre vonatkozó specifikációkat.

Ne merítse folyadékba. Óvja az eszközt az esőtől és/vagy a fröccsenő folyadékoktól.

Ne engedje, hogy a szakképzetlen vagy arra fel nem hatalmazott személyzet kinyissa az eszközt vagy hogy azon illetéktelen beavatkozást végezzen. Működési rendellenesség esetén csak az ügyfélszolgálathoz forduljon.

Tűzveszély



A sérült eszköz füstöt bocsáthat ki és/vagy meggyulladhat.

Ne használjon szemmel láthatóan sérült készüléket.

Az eszközt hőforrásoktól, lángtól és mágneses mezőtől tartsa távol.

Ha az eszköz füstöt, vegye le azt, majd távolítsa el a járműből. Ezt követően a szolgáltatóhoz való visszajuttatás céljából lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Irritáló anyagokkal való érintkezés kockázata



Egy sérült eszközből irritáló folyadék szivároghat.

Ne használjon szemmel láthatóan sérült készüléket.

Ha az eszközből folyadék szivárog, ne nyúljon hozzá szabad kézzel és szolgáltatóhoz való visszajuttatás céljából haladéktalanul lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

Rendeltetés

Az eszközt a célra tervezték, gyártották, illetve tesztelték, hogy rádió illetve műholdas rendszer segítségével érzékelje a közúton való áthaladásokat. A jelen kézikönyv útmutatásai szerint történő telepítése és a Felhasználó kézikönyv szerinti használata esetén megfelel a hatályos jogszabályokban szereplő biztonsági előírásoknak.

FIGYELMEZTETÉS

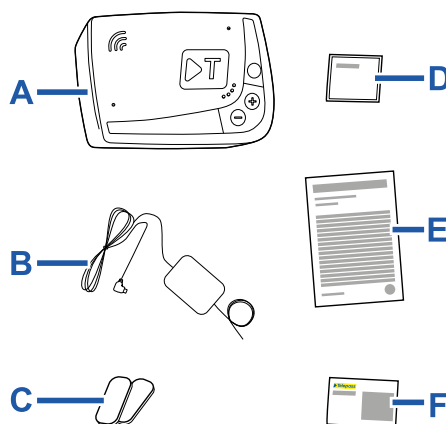
- Járművenként csak egy eszközt telepítsen. Egyidejűleg több eszköz interferenciát, működési rendellenességet okozhat és a megtett útszakaszok dupla elszámolásával járhat. Ebben az esetben Telepass SpA nem áll módjában visszatéríteni a fizetendő összeghez képest jelentkező túlfizetést.
- Az eszközt kizárólag a megjelölt helyzetben telepítse. A nem megfelelő elhelyezés működési rendellenességet okozhat.
- Az eszközt csak arra a járműre telepítse, amelyre azt kiadták. Rendszámcsere esetén lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

ISMERKEDÉS A TERMÉKKEL

Átvétel

A készülék átvételekor ellenőrizze, hogy a csomagolás és valamennyi alkatrész kifogástalan állapotban van-e. Sérülés esetén lépjen kapcsolatban a szállítáért felelős féllel.

A doboz tartalma



- A - Eszköz K1 Telepass SAT
- B - Elektromos tápkábel
- C - Két öntapadós tépőzár
- D - Tisztítókendő
- E - Járműnyilatkozat
- F - Biztonsági figyelmeztetések

A csomagolás belső felületén a készülék használatára vonatkozó Gyors Útmutató található. Őrizze meg a csomagolást, hogy később bármikor tanulmányozhassa.

Működés

Ez az eszköz rádió és műhold alapú helyzetmeghatározás segítségével táv-útdíjfizetést végez. Azokon az útszakaszokon, ahol rádiójelen alapuló rendszer működik, az áthaladást a kijelölt útsávokban elhelyezett antennák, illetve, ahol free-flow szolgáltatás működik, az úthálózaton elhelyezett kapuk érzékelik. Ahol viszont a műholdas helyzetmeghatározás aktív, az áthaladást GNSS rendszer észleli.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne húzza ki az elektromos tápkábelt. Az eszköz csak aktív áramellátás mellett működik. **Az útdíjköteles szakaszokon nem működő eszközzel való haladás büntetést vonhat maga után.**

Az eszköz a felhasználóval hangüzenetek és hangjelzések segítségével kommunikál.

Az eszközt a jelen kézikönyvben szereplő módon kell csatlakoztatni a gépjármű villamos rendszeréhez.

A Self Test Tool (Öntesztelő Eszköz)

A Self Test Tool öntesztelő eszköz (self-test-tool.telepass.com) egy, a Telepass által a beszerelők rendelkezésére bocsátott online megoldás, amely az alábbi tevékenységek elvégzését teszi lehetővé:

- E kézikönyv letöltése.
- Nézzon meg egy videót, amely bemutatja az eszköz telepítésének menetét.
- Kezdje el az ellenőrzést.

Az eszköz használatához regisztráljon a saját mobiltelefonszámával.

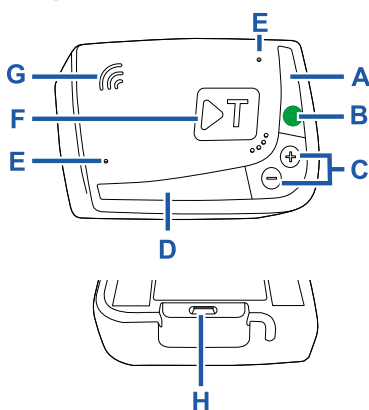
A telepítés ellenőrzési eljárása az alábbi műveleteket foglalja magában:

- az eszköz azonosító kódjának (OBU ID) és azon gépjármű forgalmi rendszámának megadása, amelybe azt beszerelték
- a gépjárművel való villamos csatlakozások kiépítése és az eszköz elhelyezése a vezetőlülékben

Indulás előtt javasolt a Self Test Tool futtatása.

Sikeres telepítés esetén a Self-Test Tool pozitív eredményt ad. Ellenkező esetben a Self-Test Tool negatív eredményt ad. Ha a telepítés nem megfelelő, akkor nem lehetséges útdíjköteles szakaszokon közlekedni.

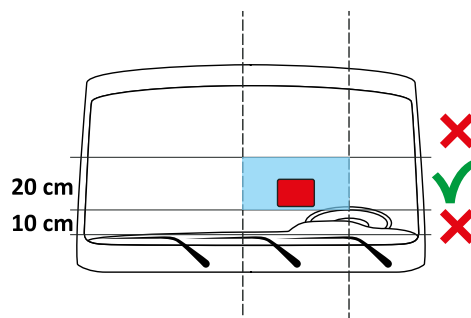
A készülék felépítése



- A** - Állapotjelző led (vörös/zöld)
- B** - Funkció/Megerősítő gomb
- C** - Beállító gombok (+/-)
- D** - Kommunikációs LED (vörös/sárga/zöld/kék)
- E** - Mikrofonok (használaton kívül)
- F** - Többfunkciós gomb
- G** - Hangszóró
- H** - Áramellátást biztosító csatlakozó aljzat

AZ ESZKÖZ TELEPÍTÉSE

Az eszköz helye a szélvédőn



Telepítse a szélvédőnek az alábbiak szerint meghatározott belső felületére:

- 20 cm széles sávban, 10 cm-rel a nyugalmi állapotban lévő ablaktörők szintje felett
- a szélvédő középvonala és a kormánykerék középpontja közötti területre

A szélvédő által leárnyékolt területek meghatározásához hivatkozzon a jármű dokumentációjára.

FIGYELMEZTETÉS: Ellenőrizze, hogy a készülék vezetés közben ne akadályozza a látóteret és hogy ne kerüljön mozgó tárgyak, illetve a légszák hatósugarába.

A telepítéssel kapcsolatos figyelmeztetések

FIGYELMEZTETÉS:

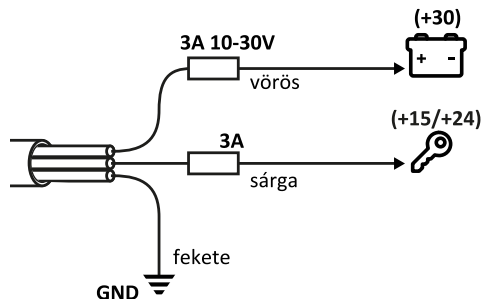
- Az eszköz állandó beépítését kizárólag engedéllyel rendelkező szakmúhely és megfelelően képzett személyzet végezheti.
- Vegye figyelembe a tápkábel jellemzőit, az eszköz elektromos tápellátásra vonatkozó határokat és a jármű gyártójának utasításait.
- Az öntapadós tépózár rögzülése érdekében a készüléket 20 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten telepítse.
- Az eszköz beépítése előtt ellenőrizze, hogy a jármű adatszolgáltatásában szereplő valamennyi adat helytálló-e. Ellenkező esetben lépjen kapcsolatba a jármű tulajdonosával és kérjen naprakész adatszolgáltatást.
- Győződjön meg arról, hogy az eszköz telepítése ne gátolja a jármű és az elektromos rendszerhez csatlakozó készülékek (pl. tachográf, stb.) megfelelő működését.
- Gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne legyen kitéve mechanikai, termikus vagy kémiai igénybevételnek és ne akadályozza a vezetés közben a gépjárművezetőt.

Szükséges anyagok

- Két darab 3 A-es olvadóbiztosíték és a hozzájuk tartozó foglalat.

Csatlakoztassa a készüléket a villamos rendszerhez

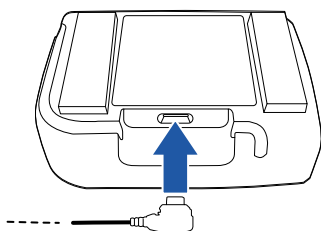
Csatlakoztassa a három vezetékét az alábbi ábrán látható módon.



VIGYÁZAT!

Csak a tartozék tápkábelét használja. NE használjon eltérő eredetű kábeleket vagy adaptereket.
NE csatlakoztassa az eszközt más módon (pl. 1 vagy 2 vezeték csatlakoztatásával). Ez negatívan befolyásolja az eszköz működését és szankciókat vonhat maga után.
NE zárja rövidre a három vezetékét.
Vegye figyelembe a kábel jellemzőit és tartsa be a jármű gyártójának utasításait.
Gondoskodjon arról, hogy a biztosítékok könnyen hozzáférhetőek és könnyen cserélhetőek legyenek.
NE csatlakoztassa az eszközt elektronikus vezérlőegységekhez (ECU).

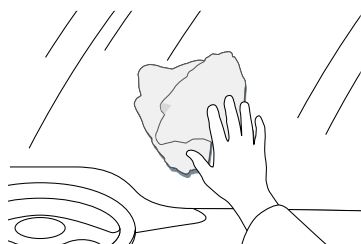
Ellenőrizze a csatlakozásokat



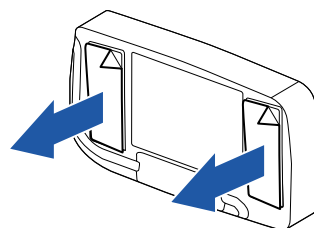
1. Ellenőrizze, hogy a csatlakozó biztosan illeszkedjen a csatlakozó aljzatba.
2. Kapcsolja fel a gyújtást a műszerfalon: a zöld színű állapotjelző LED kigyullad. Rendellenesség esetén a vörös színű állapotjelző LED villog vagy állandóan ég.
3. Kapcsolja le a gyújtást: a zöld állapotjelző LED háromszor villog, majd kialszik.

A LED-ekkel kapcsolatos részletekért tanulmányozza az eszközt kísérő Felhasználó kézikönyv dokumentumot.

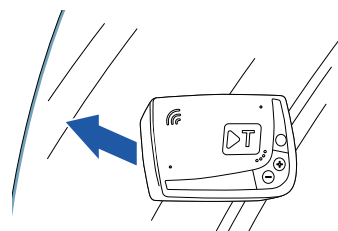
Az eszköz elhelyezése a szélvédőn



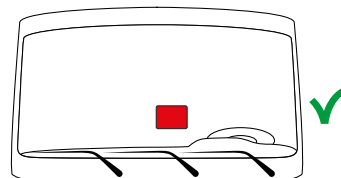
1. Egy általános tisztítószert segítségével tisztítsa meg a szélvédőn kiválasztott illesztési felületet.



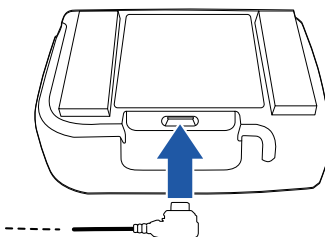
2. Távolítsa el az öntapadók védőfóliáját.



3. Helyezze fel vízszintesen a készüléket a gondosan megtisztított szélvédőre.



4. Kívülről ellenőrizze, hogy maradtak-e esetleges légbuborékok az öntapadós felület alatt. Ebben az esetben nyomja erősen a készüléket a szélvédőre.



5. Nyomja be teljesen a csatlakozót az áramellátást biztosító csatlakozó aljzatba.

FIGYELMEZTETÉS: Gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne legyen kitéve mechanikai, termikus vagy kémiai igénybevételnek.

Ellenőrizze a telepítést a Self Test Tool (Öntesztelő Eszköz) segítségével

Mielőtt közlekedéshez használná az eszközt, ellenőrizheti, hogy megfelelően lett-e telepítve.

FIGYELMEZTETÉS: indítsa el a Self Test Tool eljárását, miközben a jármű le van állítva.

Az alábbiak szerint járjon el:

1. Csatlakozzon a self-test-tool.telepass.com oldalra.
2. Ha már regisztrált, adja meg telefonszámát és PIN-kódját.
3. Ha még nem regisztrált, adja meg a saját telefonszámát, majd kövesse a vezetett eljárást.
4. Amennyiben hasznosnak ítéli, töltsse le a kézikönyvet, és nézze meg az eszköz telepítését bemutató videót.
5. Az eszköz telepítéséhez kövesse a vezetett eljárást. Az eljárás során meg kell adnia az eszköz azonosító kódját (OBU ID) és annak a gépjárműnek a forgalmi rendszámát, amelyre az eszközt telepítették.

KARBANTARTÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

Tisztítás



A tisztításhoz használjon szükség esetén általános tisztítószerrel átitatott, puha törlőrongyot.

FIGYELMEZTETÉS:

- A tisztítószeret ne permetezze közvetlenül a szélvédőre.
- Ne használjon oldószereket vagy karcoló hatású anyagokat.

Az ártalmatlanítással kapcsolatos felelősség



Az eszközt ne ártalmatlanítsa a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladékkal együtt. Adja le a településen működő hulladéklerakóban vagy szolgáltatassa vissza a szokásos partnerének és/vagy a Telepass SpA vállalatnak.

Elemek és akkumulátorok



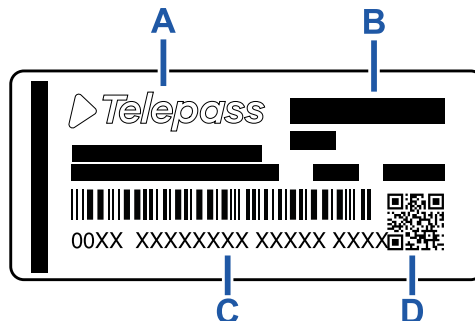
VIGYÁZAT! A Li-Ion akkumulátorokban található mérgező anyagok. Mérgezés, környezetszennyezés és -károsítás. NE távolítsa el és ártalmatlanítsa az akkumulátort, hanem a használati utasításban leírtak szerint szolgáltatassa vissza a teljes eszközt.



VIGYÁZAT! Robbanásveszély. NE tegye ki az eszközt magas hőmérsékleteknek.

MŰSZAKI ADATOK

A hátoldali címke



A – A gyártó neve és adatai

B – A modell megnevezése és a műszaki adatok (IP védelem és tápellátás)

C – Az eszköz sorozatszám és a DSCR modulhoz kapcsolatos információkat tartalmazó vonalkód

D – A Telepass weboldalára átirányító QR-kód

Egyéb jelölések



A RAEE Irányelv (2012/19/EU) hatálya alá tartozó készülék.



A RoHS Irányelv (2011/65/EU) hatálya alá tartozó készülék.



CE jelölés

Műszaki jellemzők

Méret	95 x 66 x 27 mm
Tömeg	120 g
A burkolat anyaga	Újrahasznosítható műanyag (ABS)
Érintésvédelmi osztály	IP 41
Üzemi hőmérséklet	-30 °C és +70 °C között
Tárolási hőmérséklet	5 °C és +40 °C között
Járműről biztosított tápellátás	5 V cc - 2 A (min.)
Belső akkumulátor	Újratölthető akkumulátor (supercap) 3,9 V cc/155 mAh (@3,67V) – 311mAh (@3,90V)
Maradvány feszültség (csak DSRC)	3,0 V cc - 225 mAh (cr2032)
Rádiófrekvencia sávok	2G (GSM): 900/1800 MHz 3G (WDCSMA): 900 MHz LTE (FDD): 700/800/900/1800/2600 MHz GNSS: 1151-1214/1215,6-1350/1559-1610 MHz DSRC: 5,785-5,815 GHz
Kimeneti teljesítmény	2G (GSM): 1.osztály (30 dBm ±2 dB), E2 osztály (26 dBm ±3 dB), 4. osztály (33 dBm ±2 dB), E2 osztály (27 dBm ±3 dB) 3G (WDCSMA): 3 osztály (24 dBm +1/-3 dB) LTE (FDD): 3 osztály (23 dBm ±2 dB) DSRC: -14 dBm
GNSS standard	GPS, Galileo, GLONASS

Biztonsági megfelelés és tanúsítás

A gyártó Telepass SpA kijelenti, hogy a rádiókészülék ETOLLKITL megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. A CE Megfeleléségi nyilatkozat teljes szövegét az alábbi webhelyen olvashatja: <https://www.telepass.com/it/truck/supporto>

CE 0051-RED-0118

Tanúsítás NSAI, a UNECE R10 szerint